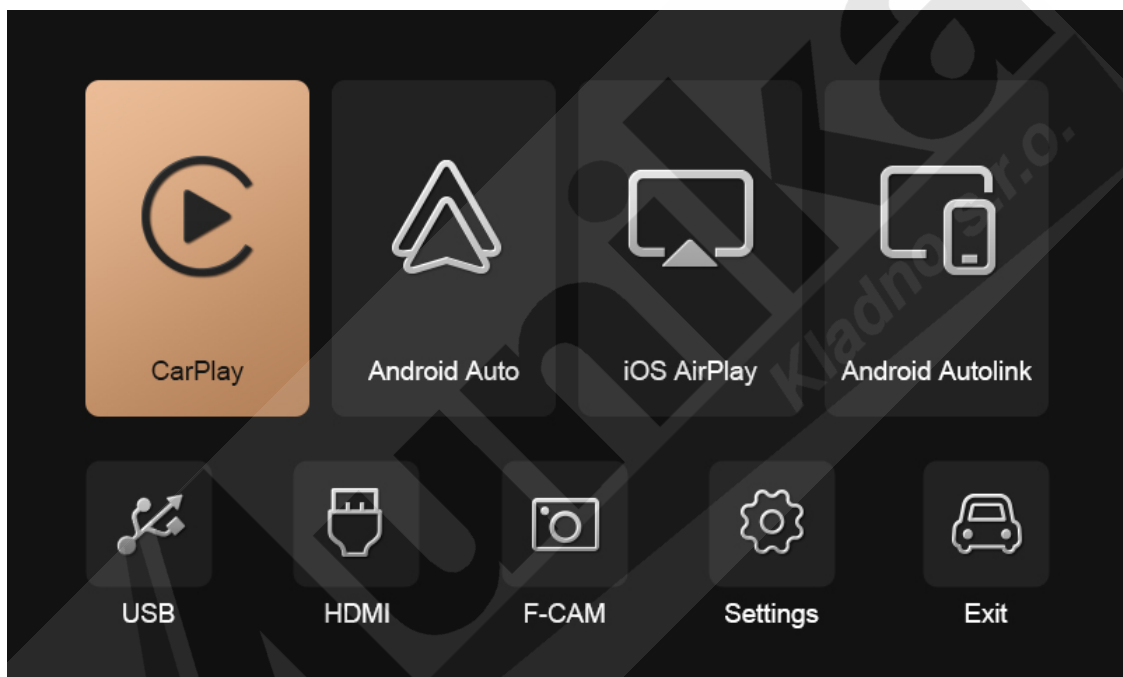


NÁVOD K POUŽITÍ

CHAMPION CARPLAY/AA ADAPTÉR



CARTIZAN[®]

OBSAH

VLASTNOSTI	4
HLAVNÍ OBRAZOVKA	5
APPLE CARPLAY	6
Připojení pomocí USB kabelu	6
Připojení bezdrátového CarPlay	7
ANDROID AUTO	9
Připojení pomocí USB kabelu	9
Připojení bezdrátového Android Auto	9
IOS AIRPLAY	11
ANDROID AUTOLINK	12
NASTAVENÍ	13
Připojení	13
Připojení nového zařízení	13
Seznam spárovaných BT zařízení	13
BT Reset	13
Zvuk	14
Hlasitost	14
Ekvalizér	15
Mikrofon	15
Vyrovnání hlasitostí	15
Navigační pokyny + rádio	15
Parkování	16
Typ zadní kamery	16
Aktivace zadní kamery couvacími světly	16
Dynamické vodící linky	17
Zobrazení parkovacích čidel	17
Čas pro přední kameru	18
Zrcadlové otočení obrazu přední kamery	17
Ukončení zobrazení tlačítkem MENU	18
Zobrazení na celou obrazovku	18
Typ přední kamery	18
Vyřazení 360° panorama	18
Zpoždění pro tovární kameru	18
Detekce L/R pro 360° Panorama	18
Display	19
Velikost obrazu	19
Nastavení obrazu	19
Další možnosti	20
Pravostranné řízení	20
Automatické spuštění CarPlay/AA	21
Povolení ovládání tlačítka na volantu	21
Povolení stránkování joystickem v CarPlay	21
Jazyk	21
Restart	21
Ovládání z volantu (Lexus)	22
Volba Touchpadu (Lexus)	22
Přepnutí tlačítkem BACK (BMW)	22
Povolení ovládání tlačítka na volantu	22
Informace	23
Aktualizace software	23
Tovární režim	23
DALŠÍ MOŽNOSTI	24
Rychlý restart systému	24
Nastavení vodících linek	24

// VAROVÁNÍ

V zájmu ochrany bezpečnosti jízdy a zabránění porušení dopravních předpisů; prosím NEPOUŽÍVEJTE rozhraní během řízení.

Funkce parkovací kamery je pouze pomocná. Při couvání prosím zkontrolujte celé okolí.

Všechny kroky instalace by měl provádět dobře vyškolený odborník.

Během instalace by měl být vyjmut klíč ze zapalování a po dokončení celé instalace jako poslední připojte napájecí kabel.

NEZAPOJUJTE ani nevytahujte připojené kabely v zapnutém stavu, aby nedošlo k poškození monitoru nebo příslušenství.

Nainstalujte elektroinstalaci tak, aby kabely nepřicházely do styku s kovovými částmi. Kabeláž se může poškodit kontaktem s kovovými částmi, což může vést k jejich poškození, zkratu a dokonce i požáru.

Jednotku umístěte na místě chráněném před možností vniknutí vlhkosti a před vysokou teplotou.

Při přijímání produktu prosím zkontrolujte, zda jsou všechny součásti v krabici. Pokud něco chybí, informujte dodavatele / výrobce.

Po instalaci nastartujte motor, zkontrolujte funkce adaptéru i příslušné funkce vozidla vozidla / audio soustavy

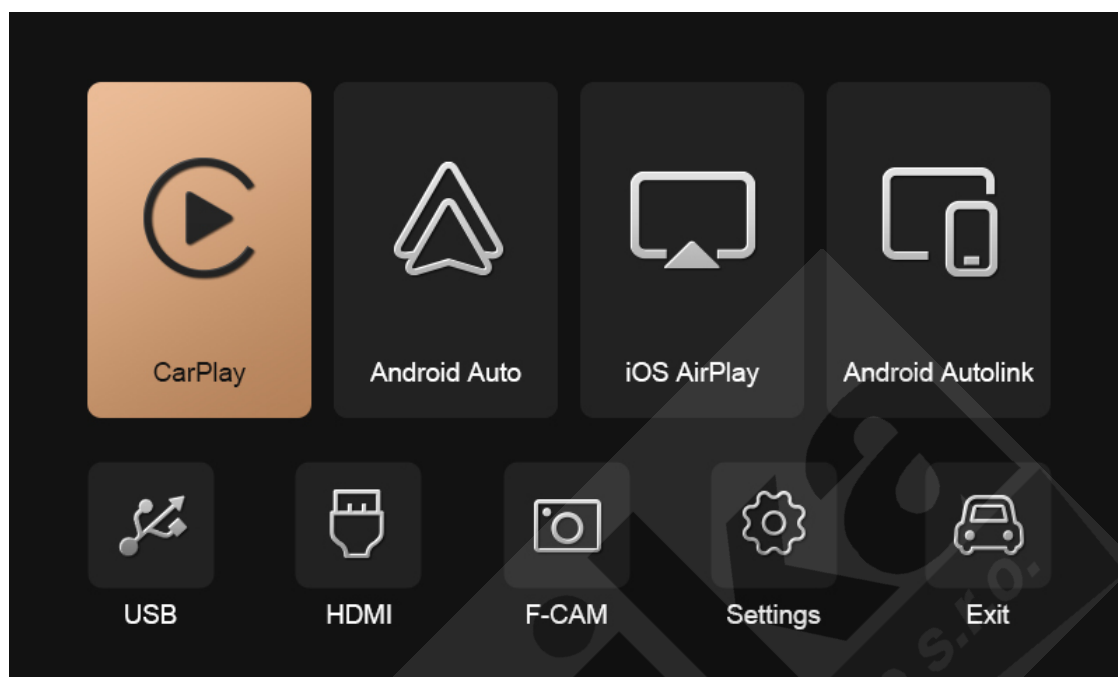
Věnujte patřičnou pozornost zpětné montáži demontovaných dílů vozidla, vyvarujte se poškrábání přístrojové desky. Spoje vodičů a nepoužité vodiče dobře zaizolujte.

Dbejte na správnost zapojení. Vyvarujte se ovlivnění aktivních komponent vozidla, jako je ovládání řízení, plynu a brzdového pedálu. Kabely a kabelové svazky dobře upevněte.

// VLASTNOSTI

- Integrovaný 3 v1 modul podporuje Apple CarPlay (bezdrátové & kabelové), Android Auto (bezdrátové & kabelové), iOS bezdrátové AirPlay zrcadlení, kabelové zrcadlení Android zařízení (AutoLink)
- Automatické přepnutí CarPlay / AndroidAuto režimu (světlý nebo tmavý) v závislosti na rozsvícení světel
- Integrovaný DSP modul a podpora nastavení zvukového ekvalizéru
- Nastavitelný Wi-Fi kanál pro lepší přenos signálu
- Nastavitelný mikrofon včetně hlasitosti, eliminace echa, a citlivosti
- Nastavení hlasitosti pro každý zdroj zvlášť navigace, multimédia, hovory, vyžánění, hlasová asistentka
- 720P HDMI audio & video vstup
- Vstup pro zadní a přední kameru
- Automatické zobrazení obrazu přední kamery po vyřazení zpátečky a snadné nastavení doby zobrazení v menu (do 15s)
- Nastavitelné pohyblivé vodící linky (Dle typu vozu nemusí být dostupné)
- Podporuje tovární mikrofon a reproduktory
- Umožňuje dobíjení mobilního telefonu
- Možnost resetovat adaptér jedním ovládacím tlačítkem (podržením)
- Možnost aktualizací firmware pomocí USB
- Podpora USB HD video (až do 1080P) a bezztrátových hudebních formátů (APE, WAV, FLAC, MP3, WMA, etc)

// HLAVNÍ OBRAŽOVKA

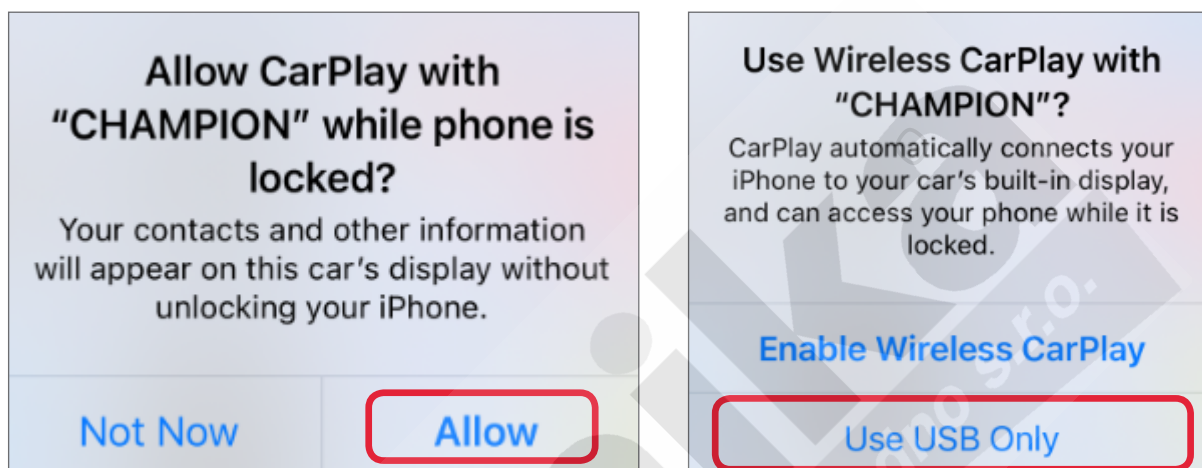


- CarPlay: Bezdrátové & kabelové Apple CarPlay
- Android Auto: Bezdrátové & kabelové Android Auto
- iOS AirPlay: Bezdrátové AirPlay zrcadlení pro iPhone, iPad
- Android Autolink: USB kabelové zrcadlení pro Android telefony
- USB Media: Přehrávání médií z USB disku (hudba, video, obrázky)
- HDMI: 720P HDMI audio & video vstup
- F-CAM: Zobrazení obrazu z přední kamery
- Settings: Nastavení adaptéru včetně připojení, ekvalizéru, hlasitostí, jazyka, systémové verze, továrního nastavení, atd.
- Exit: Návrat do menu továrního přístroje (Rádía)

// APPLE CARPLAY

■ Připojení pomocí USB kabelu

Připojte iPhone pomocí lightning USB kabelu, stiskněte ikonu "CarPlay" na obrazovce pro aktivaci funkce CarPlay. Potom zvolte "Allow, Use USB Only" (povolit jen USB) ve vyskakovacím okně na telefonu.



Povolit CarPlay na zamčeném telefonu?

Povolit bezdrátové CarPlay?

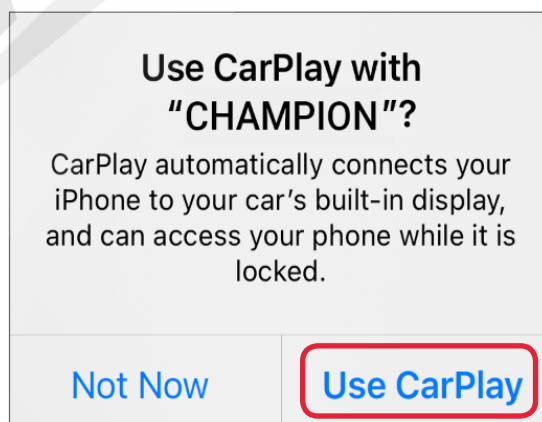
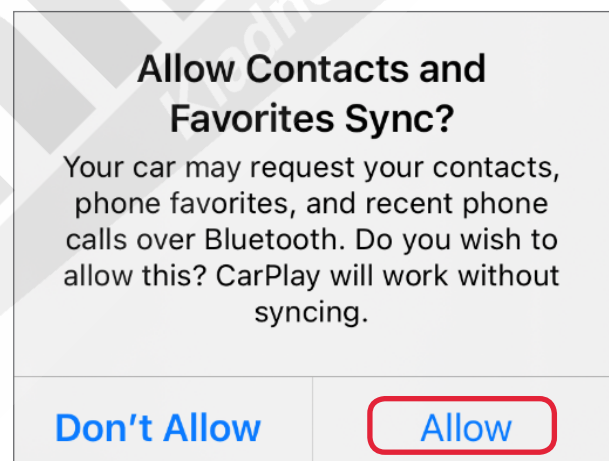
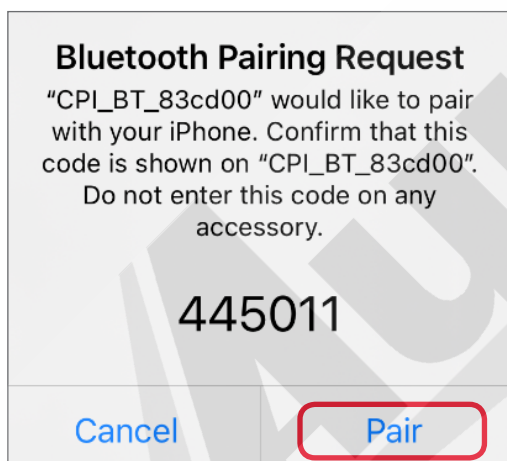
 Pro zaručenou funkci použijte, prosím, originální lightnig-USB kabel.

■ Připojení bezdrátového CarPlay



● Postup I

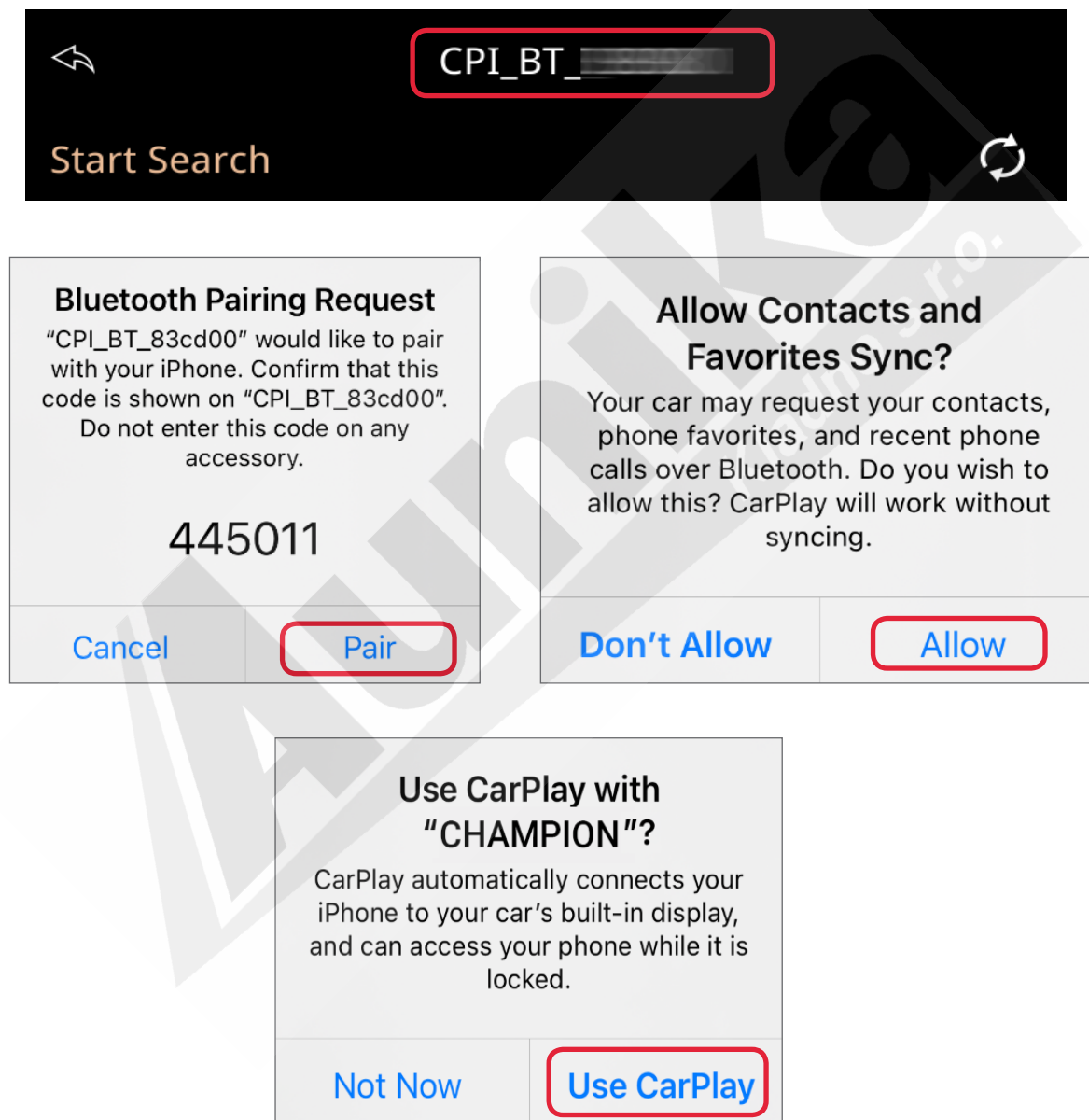
1. Na telefonu zapněte WiFi / Bluetooth a zůstaňte v BT menu (povoleno nové připojení).
2. V menu CHAMPION adaptéru, zvolte **"Settings" >>> "Connection" >>> "Connect New Devices" >>> "Start Search"**.
3. Stiskněte **"Stop Search"** jakmile Váš iPhone zařízení najde, potom zvolte Váš iPhone ze seznamu zařízení a zvolte **"iAP2 Profile"**.
4. Na Vašem telefonu zvolte **"Pair - Allow - Use CarPlay"** (Párovat-Povolit-Použít CarPlay)
5. Během několika s dojte k bezdrátovému připojení CarPlay.



⚠ Pokud po dokončení kroků **1, 2** stále nemůžete najít Váš iPhone, přejděte do **"Connection" >>> "BT Paired Device"**, smažte Váš iPhone, a zkuste postup opakovat.

● Postup II

1. Na telefonu zapněte WiFi / Bluetooth a najděte BT zařízení "**CPI_BT_XXXX**" a zvolte jej na Vašem iPhone. *Tip: Přesné jméno BT zařízení lze zobrazit v "Connect New Devices".*
2. Stiskněte "**Pair - Allow - Use CarPlay**" (Párovat-Povolit-Použít CarPlay) ve vyskakovacím okně.
3. K bezdrátovému připojení CarPlay dojde během několika sekund.



⚠ Pro lepší vlastnosti připojení se ujistěte, zda je připojena WiFi anténa. Nenalepujte anténu na kovové části.

// ANDROID AUTO



Android Auto - Google Maps, Media & Messaging

Google LLC Auto & Vehicles

★★★★★ 1,084,011



This app is compatible with all of your devices.

Installed

Před použitím Android Auto se prosím ujistěte, že je ve Vašem telefonu nainstalována poslední verze aplikace Android Auto. Bezdrátové Android Auto je podporováno na: 1. telefonech běžících na Android 11 nebo novějších s 5GHz Wi-Fi 2. Google telefonech 3. Některých Samsung Galaxy telefonech.

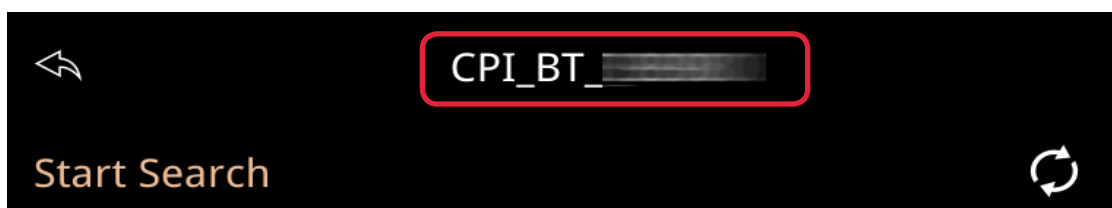
■ Připojení pomocí USB kabelu

Připojte Android telefon pomocí USB kabelu, stiskněte ikonu "**Android Auto**" na obrazovce a začněte používat Android Auto.

■ Připojení bezdrátového Android Auto

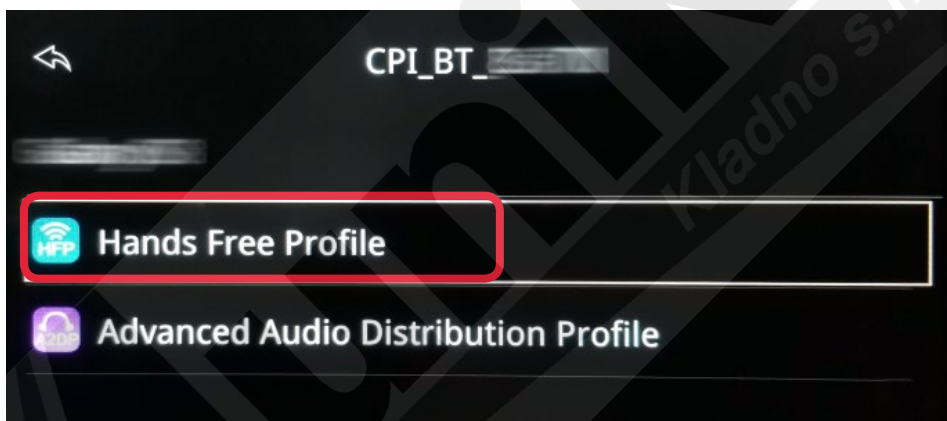
● Postup I

1. Zapněte na telefonu WiFi / Bluetooth a vyhledejte BT zařízení "**CPI_BT_XXXX**" potom jej potvrďte ve Vašem telefonu. *Tip: Přesné jméno BT zařízení mlze zobrazit v "**Connect New Devices**".*
2. Potvrďte požadavek na BT párování na Vašem telefonu.
3. Během několika s dojde k připojení Android Auto.



● Postup II

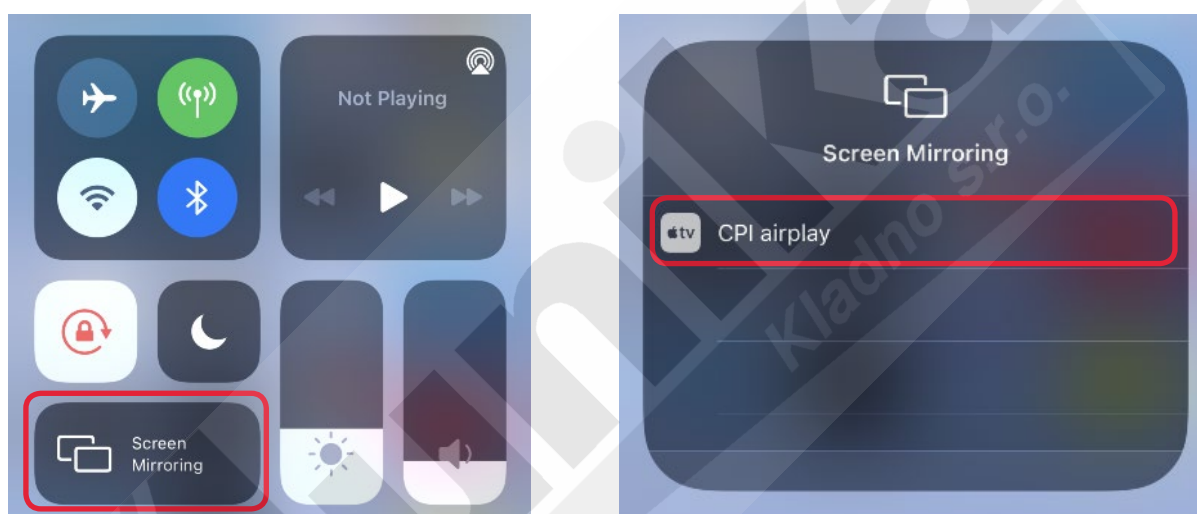
1. Zapněte na Vašem Android telefonu WiFi / Bluetooth (povolte přidat nové zařízení).
2. Na adaptéru CHAMPION zvolte "**Settings**" >>> "**Connection**" >>> "**Connect New Devices**" >>> "**Start Search**".
3. Stikněte "**Stop Search**" jakmile bude jméno Vašeho telefonu zobrazeno v seznamu, zvolte Váš telefon a vyberte "**Hands Free Profile**".
4. Potvrďte BT párování ve vyskakovací okně na Vašem telefonu.
5. Během několika s dojde k připojení Android Auto



- Pokud po dokončení kroků **1, 2** stále nemůžete najít Váš iPhone, přejděte do "**Connection**" >>> "**BT Paired Device**", smažte Váš iPhone, a zkuste postup opakovat.
- Pro lepší vlastnosti připojení se ujistěte, zda je připojena WiFi anténa. Nenalepujte anténu na kovové části.

// IOS AIRPLAY

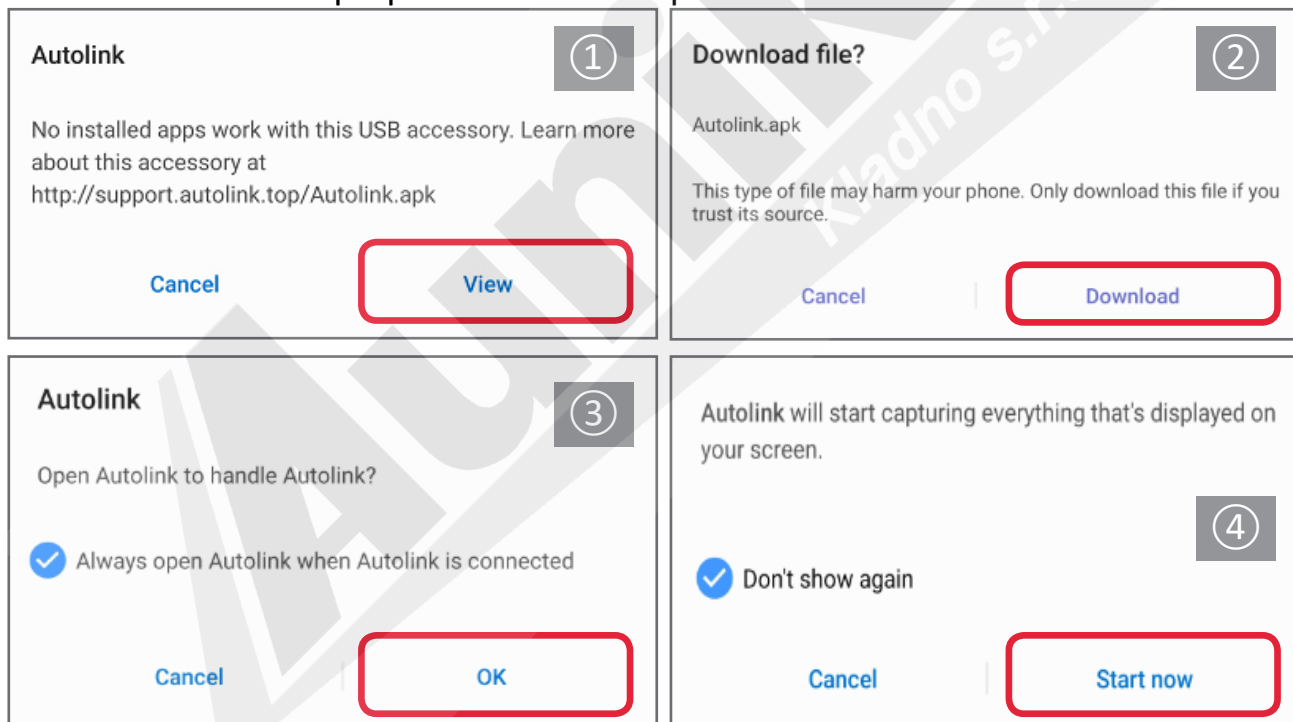
1. Stiskněte ikonu "iOS AirPlay" na obrazovce.
2. Připojte Váš iPhone/iPad k WiFi síti "CPI_Wireless_xxxx" (heslo: 88888888).
3. Vysuňte Ovládací centrum na Vašem iPhone/iPadu, klikněte na Zrcadlení Obrazovky a zvolte CPI airplay ze seznamu zařízení.
4. Během několika s dojde k zrcadlení obrazovky Vašeho telefonu na monitoru hlavní jednotky vozu.



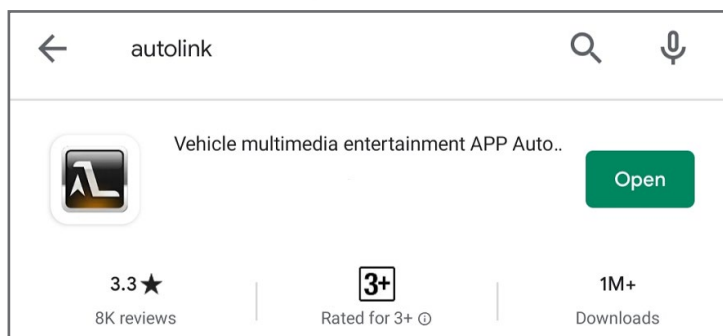
// ANDROID AUTOLINK

■ Postup I

1. Stiskněte ikonu "**Autolink**" na obrazovce, poté připojte Váš telefon pomocí USB kabelu.
2. Stiskněte "**View**" a "**Download**" na Vašem Android telefonu, stáhněte a nainstalujte aplikaci to **Autolink**.
3. Po dokončení instalace odpojte a připojte USB kabel.
4. Klikněte na "**Vždy otevřít Autolink když je Autolink připojen**" a povrdíte "**OK**".
5. Klikněte na "**Povolit**" v následujících 3 notifikacích. Poté klikněte na "**Příště nezobrazovat**" a klikněte na "**Začít**".
6. Klikněte na "**OK**" při požadavku na BT párování.



■ Postup II



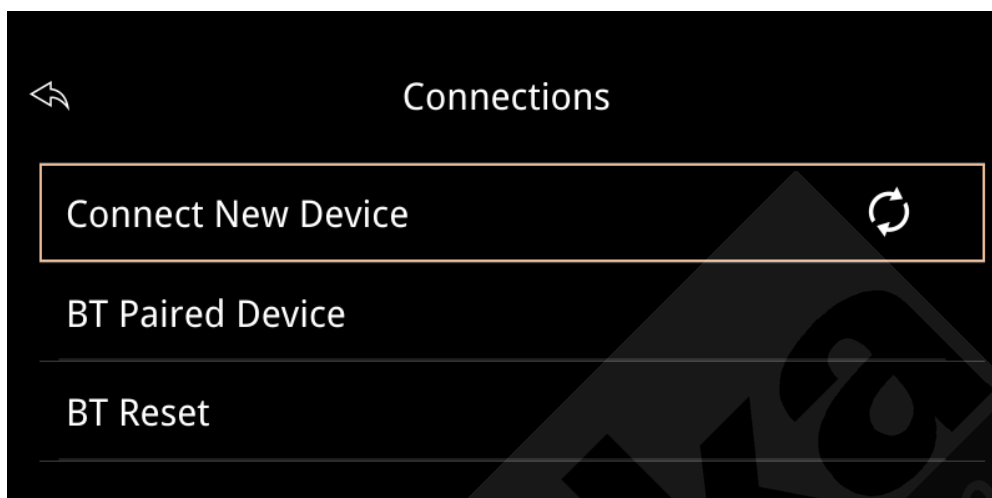
Nainstalujte aplikaci "**AUTOLINK**" z Google Play Store.

Stiskněte ikonu "**Autolink**" na obrazovce, připojte telefon pomocí USB kabelu

Pokračujte kroky "**4, 5, 6**" výše.

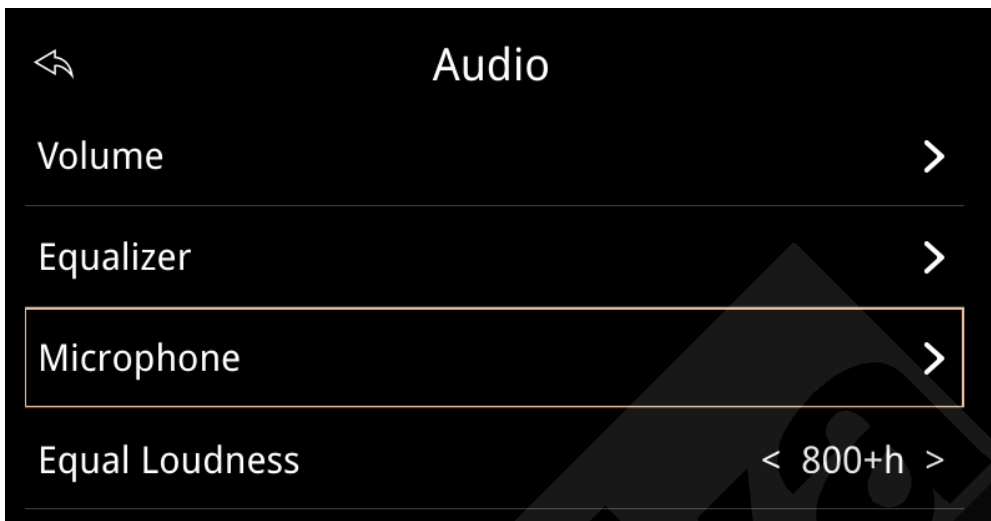
// NASTAVENÍ

■ Připojení



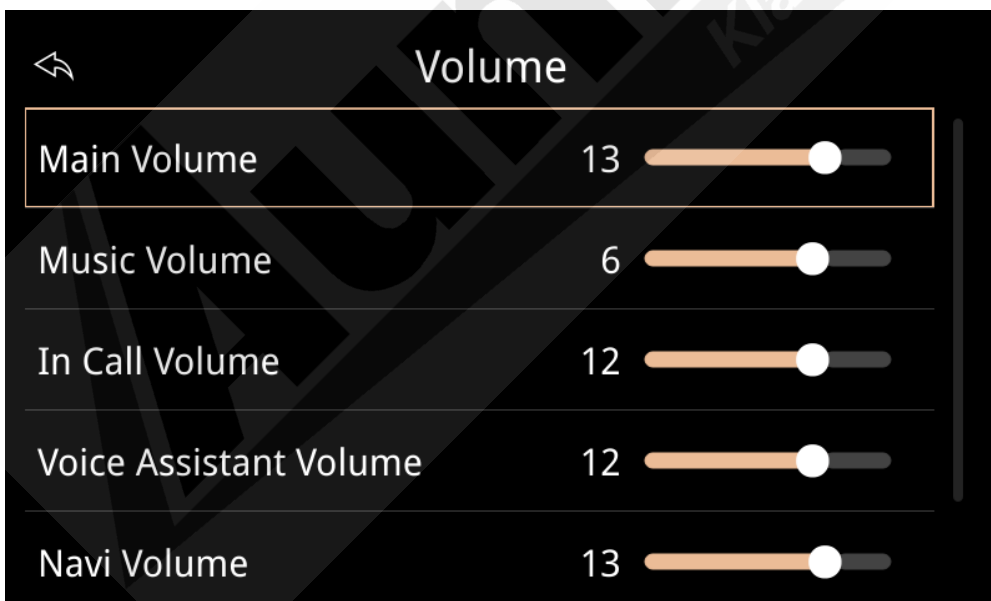
- **Connect new device (Připojení nového zařízení)**
Připojí nový iPhone/Android telefon k bezdrátovému Apple CarPlay/Android Auto (viz str. 8 a 11).
- **BT Paired Device**
Seznam spárovaných Bluetooth zařízení, můžete připojit/odpojit/smazat spárovaná zařízení.
- **BT Reset**
Reset Bluetooth nastavení, veškerá historie připojení bude smazána.

■ Zvuk



- Základní volby nastavení
- Specifické volby nastavení pro některé vozy

● Hlasitost

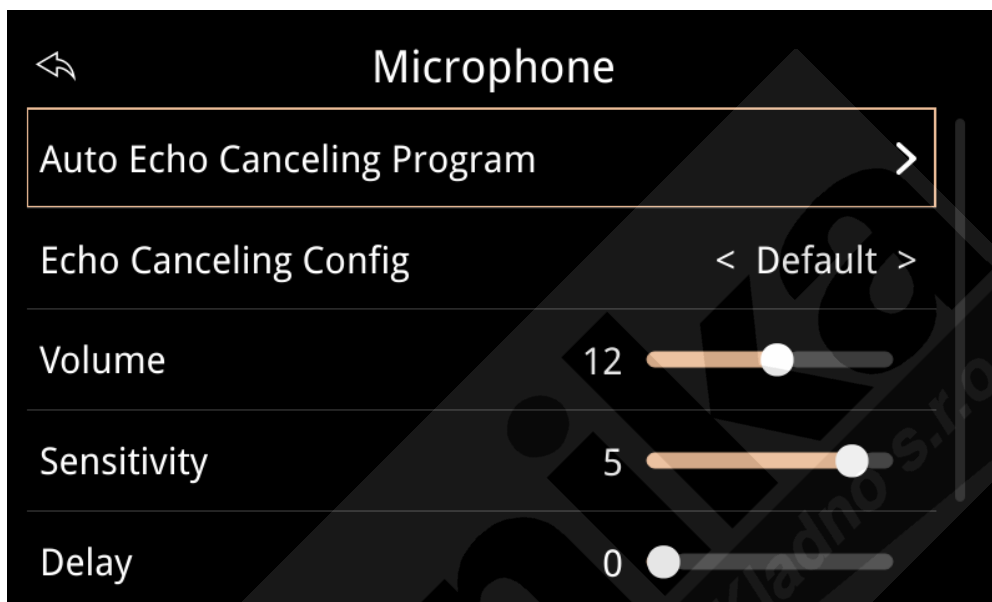


- Main Volume: základní hlasitost pro celý adaptér
- Music Volume: hlasitost pro přehrávání hudby
- In Call Volume: hlasitost pro telefonní hovory
- Voice Assistant Volume: hlasitost Siri, Google Assistant
- Navi Volume: hlasitost pro navigační pokyny

● Ekvalizér

Nastavení ekvalizační křivky podle druhu hudby: standard, soft, pop, electronica, jazz, rock, classical, custom, etc.

● Mikrofon



- Auto Echo Canceling Program: Chytrá funkce pro potlačení echa. Určí vhodné nastavení mikrofonu s ohledem na prostředí Vašeho vozu. Pro sím NEPOUŽÍVEJTE tuto funkci, pokud se echo efekt neprojeví.
- Echo Canceling Config: CHAMPION adaptér umožňuje nastavení mikrofonu pro co nejlepší kvalitu zvuku. Nastavení můžete provést ručně (Sensitivity - citlivost a Delay-zpoždění, nebo ponechat výchozí, pokud je zvuk bez echa.

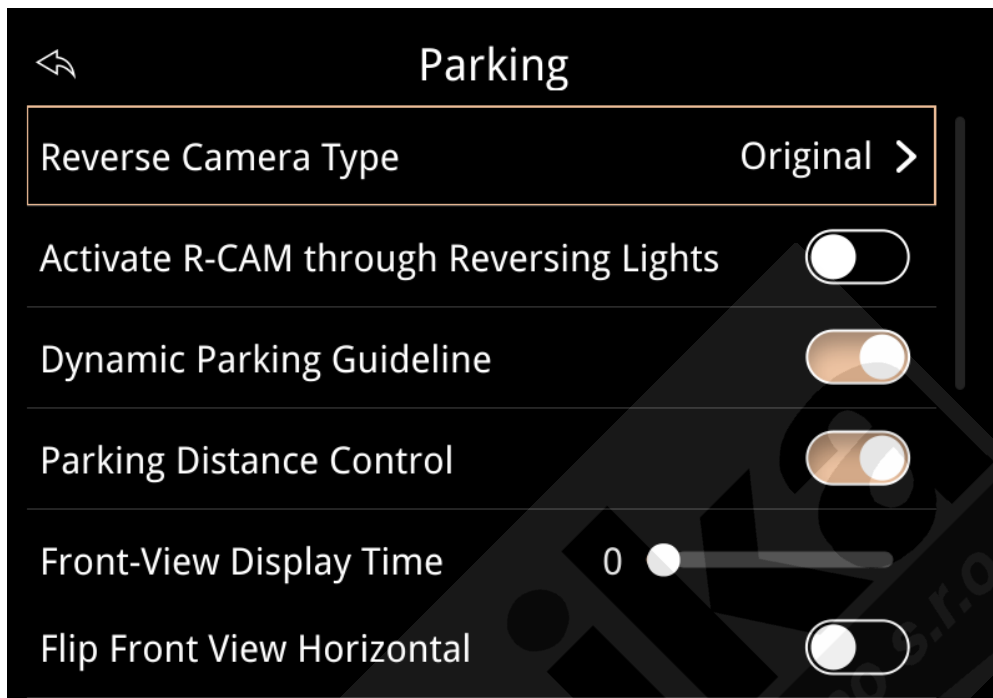
● Equal Loudness

Zvolte vhodnou volbu pro Váš model vozu pokud je zvuk příliš hlasitý.

● Navi and factory FM audio mixed

Speciální volba pro model **NTG5XP** (s externím zesilovačem). Podporuje poslech orig. FM/AM rádia při současném poslechu navigačních pokynů z navigace v CarPlay. **Zkratka:** Stiskněte a podržte **tlačítko nahoru (UP)** na dobu 2s.

■ Parkování



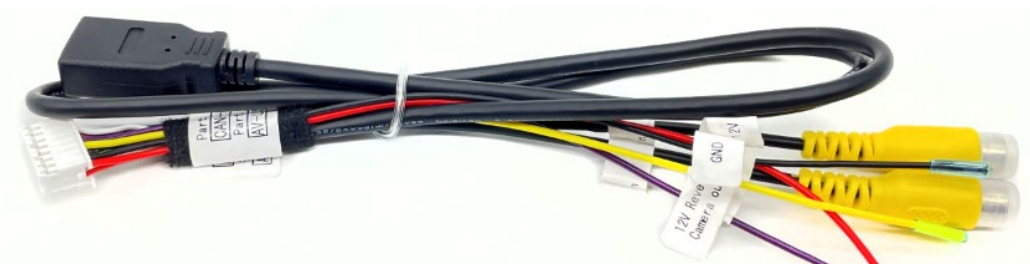
- Základní volby nastavení
- Specifické volby nastavení pro některé vozy

● **Reverse Camera Type** (Typ zadní kamery)

Volba typu kamery: Originální nebo dodatečně montovaná (Aftermarket).
Originál znamená tovární zadní kamera nebo žádná.
Aftermarket znamená dodatečně montovaná kamera.

● **Activate R-CAM through Reversing Lights** (Zadní kamera analog.)

U některých vozů se na vodiči "Camera 12V out" po zařazení zpátečky neobjeví 12V. V takovém případě připojte vodič "Reverse Detect" na signál zpátečky (couvací světla) a povolte tuto volbu.



- **Dynamic Parking Guideline** (Pohyblivé vodící linky)

Povoluje zobrazení pohyblivých vodících linek na aftermarket kameře.

- **Parking Distance Control** (Zobrazení parkovacích čidel)

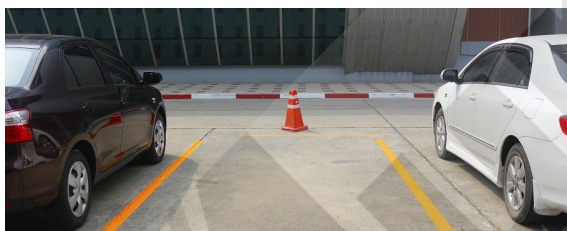
Povoluje zobrazení parkovacích čidel v obrazu aftermarket zadní kamery.

- **Front-View Display Time** (Čas pro přední kameru)

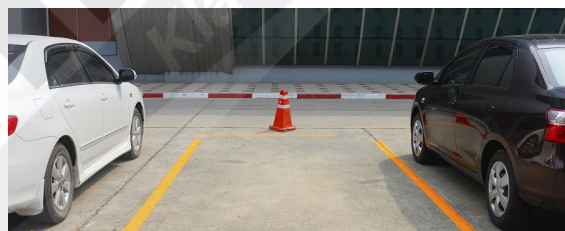
Umožňuje nastavit dobu trvání zobrazení přední kamery po vyřazení zpátečky. 15s je maximum a 0 znamená, že přední kamera není použita. Stiskněte "BACK" pro ukončení zobrazení přední kamery ručně.

- **Flip Front View Horizontal**

Zrcadlové otočení obrazu přední kamery.



ON



OFF

- **Exit Reversing with MENU Button**

Pro některé BMW vozy (bez tlačítka PARK ASSISTANT) pro ukončení obrazu zadní kamery ručně po vyřazení zpátečky.

- **Full Screen Reversing**

Zobrazení zadní kamery na celou obrazovku. Jen pro některé vozy s širokoúhlovou obrazovku jako BMW 8.8/10.25", Lexus 10.3/12.3", atd. Funkce vyžaduje po nastavení reset adaptéru.

- **Front Camera Type**

Volba typu přední kamery pro vozy Mercedes: Original / Aftermarket. Original znamená tovární přední kamera.

Aftermarket znamená dodatečně montovaná přední kamera.

- **Ignore 360 Panoramic State**

Specifická volba pro některé vozy Mercedes. Ignoruje 360° panoramatický systém.

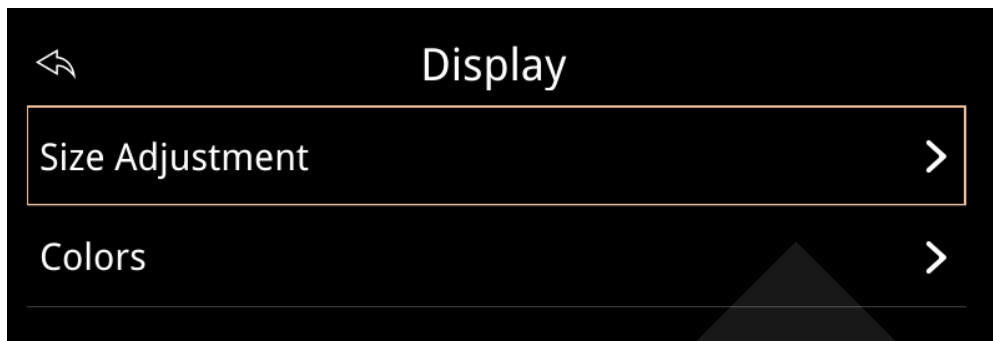
- **Delay for Factory Reversing**

Specifická volba pro vozy Lexus. U některých typů vozů může obrazovka po vyřazení zpátečky zčernat. Změňte nastavení této volby. Jsou 4 možnosti volby: General (Výchozí), Disable, High, Low.

- **L/R Detect for 360 Panoramic**

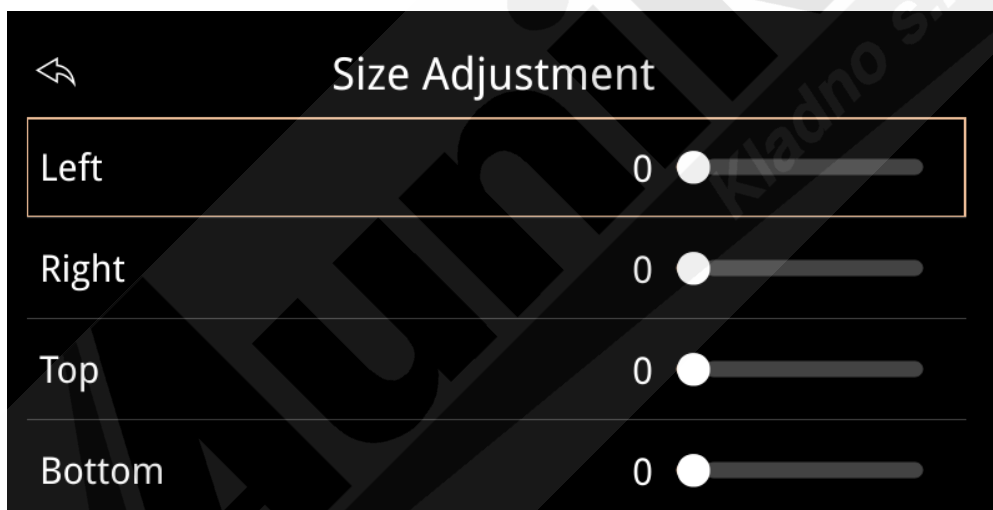
Specifická volba pro vozy Lexus. Umožňuje použít levý/pravý indikátor pro aftermarket 360° panoramatický systém. Váš 360° panoramatický systém musí ale tuto funkci podporovat.

■ Display



● Size Adjustment (Velikost obrazu)

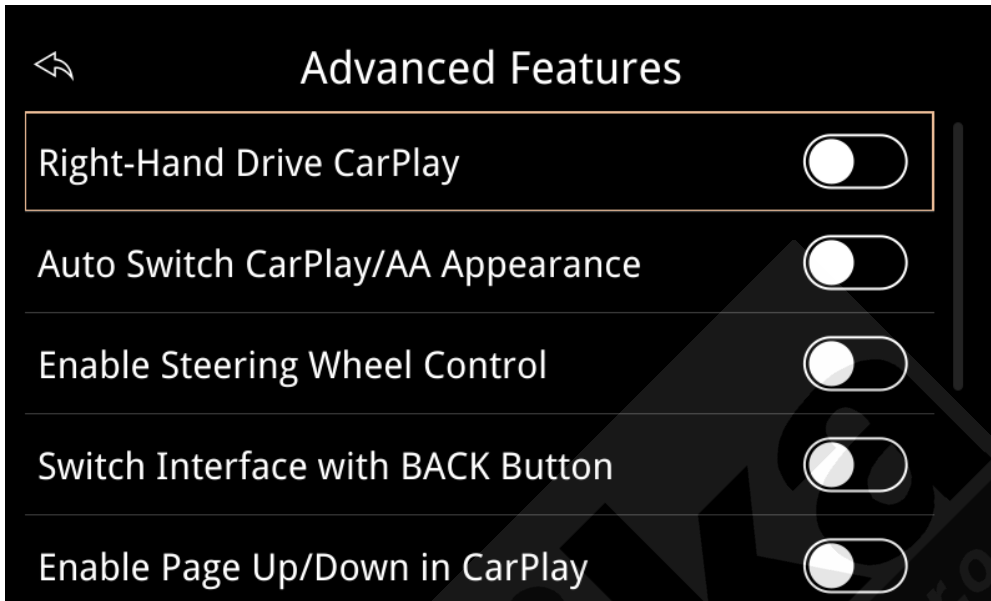
Nastavení velikosti obrazu pro CarPlay a Android Auto, umožňuje nastavit left(vlevo), right(vpravo), top(nahoru), bottom(dolů). Neměňte nastavení, pokud obraz je v pořádku.



● Colors

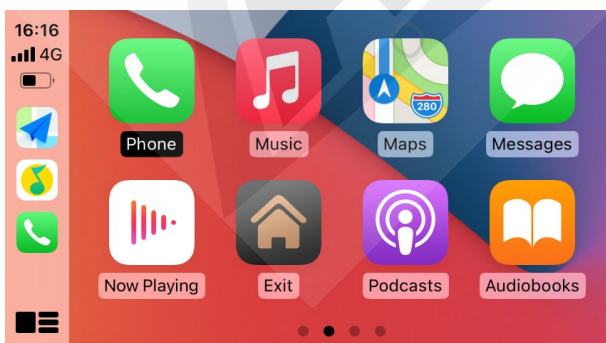
Nastavení parametrů obrazu Contrast (Kontrast), Chroma (Sytost), Saturation (Nasycení), Brightness (Jas).

■ Advanced Features (Další možnosti)

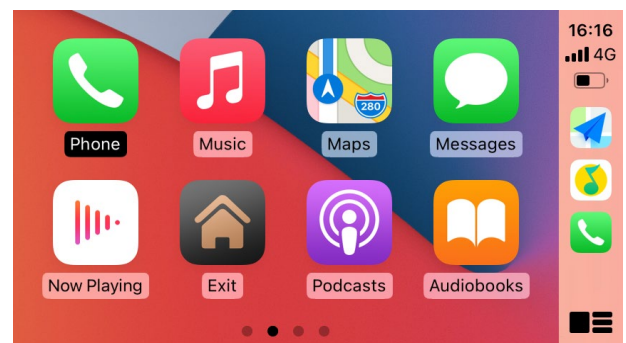


- Základní volby nastavení
- Specifické volby nastavení pro některé vozy

● Right-Hand Drive CarPlay (Pravo-stranné řízení)



OFF



ON

- **Auto Switch CarPlay/AA Appearance**

Pokud je povolena tato volba, Apple CarPlay a Android Auto interface se automaticky přepne do světlého/tmavého zobrazení v závislosti na světlech vozu.

⚠️ Prosím ujistěte se, zda verze Vašeho iOS/Android Auto podporuje automatické přepínání režimu před aktivací této funkce.

- **Enable Steering Wheel Control**

Povoluje ovládání adaptéru tlačítka na volantu.

- **Enable Page Up/Down in CarPlay**

Pro některé vozy s ovládáním pomocí joysticku, tato funkce umožňuje posun stránky nahoru/dolů v CarPlay mapách.

- **Language**

Umožňuje nastavení jazyka menu.

- **Restart**

Restartuje adaptér po potvrzení. Reset je možné rovněž aktivovat dlouhým stiskem (8s) tlačítka "**BACK**".

- **SWC Options**

Specifická volba pro vozy Lexus. Pokud ovládání z volantu nepracuje správně, změňte tuto volbu. Jsou 3 možnosti nastavení: A (výchozí), B, C.

- **Center Console Type**

Specifická volba pro vozy Lexus. Zvolte "**Mini Touch Pad**" je-li ve Vašem voze malý touchpad (se 4 tlačítka) na centrálním panelu, jinak nastavte "**Joystick**".

- **Switch Interface with BACK Button**

Specifická volba pro některé vozy BMW. Pokud nastavíte tuto volbu na "**ON**", je možné přepínat adaptér tlačítkem "**BACK**".

- **Enable Steering Wheel Control**

Pro povolení ovládání adaptéru tlačítka na volantu nastavte na "**ON**".

■ Information



■ Software Update

Umožňuje aktualizaci firmware MCU, System, CarPlay ikon, adt. Z důvodu ochrany tato funkce vyžaduje heslo, v případě potřeby požádejte prodejce/dovozce o požadované aktualizací soubory a heslo.

■ Factory Mode

Z důvodu ochrany tato funkce vyžaduje heslo, v případě potřeby požádejte svého prodejce/dovozce o toto heslo.

// DALŠÍ MOŽNOSTI

■ Rychlý reset systému

Pro restart systému stiskněte a podržte tlačítko "**BACK**" na dobu 8 s.

■ Jak nastavit vodící linky (tato funkce je dostupná jen pro některé vozy)

1. Povolte zobrazení dynamických vodících linek v menu.
2. Zařadte zpátečku.
3. Stiskněte a podržte tlačítko "**Enter**" na dobu 3s pro nastavení linek horizontálně. Na displeji se zobrazí "FPG horizontal adjustment". Použijte ovládací kolečko k nastavení pozice.
4. Stiskněte a podržte tlačítko "**Enter**" na 3s znovu >> FPG vertikální nastavení
5. Stiskněte a podržte tlačítko "**Enter**" na 3s znovu >>> FPG nast. velikosti.
6. Vyřadte zpátečku. Nastavení je uloženo.



Google, Google Play, Android, Android Auto, jsou obchodní značky společnosti Google Inc., registrované v U.S.A. a dalších zemích.

Apple, iPhone, iPad, and CarPlay jsou obchodní značky společnosti Apple Inc., registrované v U.S.A. a dalších zemích.

Nejsme spojeni se společností Google Inc. nebo Apple Inc. Všechny ostatní uvedené názvy produktů a služeb jsou ochrannými známkami příslušných společností .